



OKRESNÁ PROKURATÚRA KOŠICE II
Mojmírova 5, 040 46 Košice 1

Číslo: 4 Pv 697/14/8803
EEČ: 2-64-176-2016

Košice II 12.05.2016

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXXX**

Trestný čin: Trestný čin ublíženie na zdraví podľa § 221 odsek 1 Trestného zákona číslo 140/1961 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 248/1994 Zbierky zákonov

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Košice II

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno a) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Bielorusko

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Trestný čin ublíženie na zdraví podľa § 221 odsek 1 Trestného zákona číslo 140/1961 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 248/1994 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

v Košiciach, na ul. Čordákovej č. 2, dňa 04.02.1996 v čase o 01.00 hod. v tanečnej sále C-klubu kultúrneho strediska KVP počas tanca vrečkovým nožíkom porezal na ľavom predlaktí a pravej prednej strane hrudníka XXXXX XXXXX, nar. XXXXX z Iránu, v tom čase študenta Lekárskej fakulty UPJŠ v Košiciach, čím mu spôsobil ľahký úraz s dobou práceneschopnosti 10 dní,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že je trestné stíhanie premlčané.

Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľa Obvodného úradu vyšetrovania PZ Košice II, sp. zn. ČVS:VP-103/10-96 zo dňa 04.02.1996 bolo podľa § 160 ods. 1 Trestného poriadku č. 141/1961 Zb. v znení neskorších predpisov vznesené obvinenie XXXXX XXXXX pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 221 ods. 1 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. účinného v čase spáchania skutku, ktorého sa mal dopustiť na tom skutkovom

základe, že v Košiciach, na ul. Čordákovej č. 2, dňa 04.02.1996 v čase o 01.00 hod. v tanečnej sále C-klubu kultúrneho strediska KVP počas tanca vreckovým nožikom porezal na ľavom predlaktí a pravej prednej strane hrudníka XXXXX XXXXX, nar. XXXXX z Iránu, v tom čase študenta Lekárskej fakulty UPJŠ v Košiciach, čím mu spôsobil ľahký úraz s dobou práceneschopnosti 10 dní.

Uznesením vyšetrovateľa Obvodného úradu vyšetrovania PZ Košice II, sp. zn. ČVS:VP-XXXXX-96 zo dňa 15.03.1996 bolo podľa § 173 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku č. 141/1961 Zb. v znení neskorších predpisov prerušené trestné stíhanie proti obv. XXXXX XXXXX, pretože bol z územia Slovenskej republiky vyhostený cez hraničný prechod Vyšné nemecké na základe protokolu Mestského veliteľstva PZ SR Odboru cudzineckej polície Košice, sp. zn. PZ-XXXXX/CPS-96 zo dňa 29.02.1996.

S odvolaním sa na ustanovenie článku 83 Zmluvy medzi Československou socialistickou republikou a Zväzom sovietskych socialistických republík o právnej pomoci a právnych vzťahoch v občianskych, rodinných a trestných veciach z 12.8.1982 požiadala Obvodná prokuratúra Košice II, sp. zn. Pv 178/96 dňa 15.6.1996 Generálnu prokuratúru Minsk, Bieloruská republika, o prevzatie trestného stíhania v predmetnej trestnej veci proti občanovi Bieloruskej republiky menom XXXXX, nar. XXXXX v Mogilevskej oblasti Bielorusku, trvale bytom Bielorusko, mesto XXXXX, ul. XXXXX, zamestnaného ako programátor vo firme XXXXX.

Podľa uznesenia vyš. SUUVD Grodneckého oblastného odboru zo dňa 19.11.1997 o prerušení trestného konania, pri vyšetrovaní bolo zistené, že osoba menom XXXXX na adrese XXXXX, ul. XXXXX, Bielorusko, nežije a nikdy nežila a hoci bolo požadované o vydanie cestovného pasu na uvedené meno a adresu, v evidencii príslušných orgánov MV Bieloruskej republiky chýbajú k nemu niektoré dôležité doklady (žiadosť – dotazník, evidenčná kartička), ktoré znemožňujú zistiť osobu, ktorá sa na území Slovenskej republiky dopustila trestného činu.

Keďže vzhľadom na vyššie uvedené nie je možné ani do budúca očakávať, že by bieloruská strana mohla páchatelia objasniť a postaviť pred súd, v zmysle úpravy medzinárodného odboru Generálnej prokuratúry SR sp. zn. V/2 GPt XXXXX/1000 zo dňa 07.05.2001 bol prijatý záver vo veci ďalej konať a rozhodnúť na území SR podľa Trestného poriadku SR.

Následne vyšetrovateľ Okresného úradu vyšetrovania PZ Košice II, sp. zn. ČVS:VP-XXXXX-96 dňa 30.05.2001 podľa § 173 ods. 3 Trestného poriadku č. 141/1961 Zb. v znení neskorších predpisov vydal uznesenie o pokračovaní v trestnom stíhaní z dôvodu vykonania ďalších procesných úkonov a zisťovania prípadnej prítomnosti obv. XXXXX XXXXX na území SR.

Keďže pobyt obvineného nebol zistený a nebolo možné vec náležite objasniť, bolo uznesením vyšetrovateľa Okresného úradu vyšetrovania PZ Košice II, sp. zn. ČVS:VP-XXXXX-96 zo dňa 30.07.2001 opätovne podľa § 173 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku č. 141/1961 Zb. v znení neskorších predpisov trestné stíhanie prerušené.

V predmetnom trestnom stíhaní bolo podľa § 228 ods. 5 Trestného poriadku

pokračované uznesením vyšetrovateľa Okresného riaditeľstva PZ Odboru kriminálnej polície Košice, sp. zn. ORP-XXXXX-VYS-KE-2016 zo dňa 26.04.2016 a to za účelom vydania predmetného rozhodnutia o zastavení trestného stíhania.

Preskúmaním celého vyšetrovacieho spisu som v rámci prokurátorského dozoru vykonávaného v prípravnom konaní v zmysle ustanovenia § 230 ods. 1 Trestného poriadku dospel k právnomu záveru na odôvodnenosť zastaviť trestné stíhanie voči obvinenému XXXXX XXXXX pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 221 ods. 1 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. účinného v čase spáchania skutku, pretože je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9 Trestného poriadku.

V súvislosti s procesnými úkonmi, ktoré boli voči obvinenému XXXXX XXXXX realizované v prípravnom konaní je potrebné poukázať na to, že ako posledný bol vykonaný výsluch menovaného obvineného dňa 05.02.1996 pri jeho prepustení zo zadržania.

Zo spisového materiálu je teda zrejmé, že v čase od prerušenia trestného stíhania dňa 15.03.1996 do pokračovania v trestnom stíhaní 30.05.2001 vyšetrovateľ nevykonával žiadne procesné úkony smerujúce k trestnému stíhaniu obvineného. Z odpisu registra trestov GP SR je zrejmé, že obvinený v ňom nemá žiaden záznam.

Pri uvedenom trestnom čine je trestná sadzba odňatia slobody až na jeden rok. Z ustanovenia § 67 ods. 1 písm. d) Trestného zákona č. 140/1961 Zb. účinného v čase spáchania skutku vyplýva, že v tomto konkrétnom prípade trestnosť činu zaniká uplynutím premlčacej doby, ktorá je tri roky, ak je horná hranica trestnej sadzby odňatia slobody menej ako tri roky.

Podľa § 215 ods. 1 písm. d) Trestného poriadku, prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9 Trestného poriadku.

Podľa § 9 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku, trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak je trestné stíhanie premlčané.

Podľa § 2 ods. 1 Trestného zákona, trestnosť činu sa posudzuje a trest sa ukladá podľa zákona účinného v čase, keď bol čin spáchaný. Ak v čase medzi spáchaním činu a vynesením rozsudku nadobudnú účinnosť viaceré zákony, trestnosť činu sa posudzuje a trest sa ukladá podľa zákona, ktorý je pre páchatelia priaznivejší.

Vzhľadom na vyššie uvedené bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. V trestnom stíhaní sa však pokračuje, ak obvinený vyhlási do troch dní odvtedy, čo mu bolo uznesenie o zastavení trestného stíhania oznámené, že na prejednaní veci trvá.

Mgr. Kamil Lehotský
prokurátor